





# 九龍架空單軌電車 設計計劃有故障

## 和記公司知會當局退出 其他三財團將開會討論

【本報訊】九龍架空單軌電車設計計劃，因和記公司退出，其他三財團將開會討論。據悉，和記公司因對該計劃之經濟效益及技術可行性存有疑慮，已正式通知當局退出該計劃。目前，其餘三財團正就此問題進行內部討論，預計近期內將有進一步之發展。

# 長洲東龍灣及觀音灣 海上出現油污

## 相信為「海上學府」流出 但未有漁民受影響投訴

【本報訊】長洲東龍灣及觀音灣一帶，昨日發現海上出現油污，經初步調查，相信為「海上學府」流出。目前，有關部門已派員前往現場查看，並採取必要措施防止油污擴散。幸而未有漁民受影響投訴，目前海面情況已趨穩定。

# 配合清潔運動 設垃圾投訴站

## 市民可用電話投訴 政務處派員處理

【本報訊】為配合清潔運動，政務處特設垃圾投訴站，市民可用電話投訴。政務處表示，將派員前往投訴地點進行調查及處理，以確保環境衛生。此舉旨在提高市民對環境保護的意識，並及時解決垃圾問題。

# 澳門兩家報紙報導 蘇在澳購買銀行

## 作對付中共基地 蘇聯在澳購買銀行

【本報訊】澳門兩家報紙報導，蘇聯在澳門購買銀行，以作對付中共基地之用。據悉，蘇聯政府正考慮在澳門設立一家銀行，以加強其在該地區的經濟影響力。此舉引起當地社會之廣泛關注。

# 快活人二世靚極 勤贏東升有好感

## 十一月三日，星期一 勤贏東升有好感

【本報訊】十一月三日，星期一，勤贏東升有好感。此為一則關於娛樂活動的報導，描述了一場精彩的表演，吸引了眾多觀眾到場觀看。表演者表現出色，贏得了觀眾的一致好評。

### 美資船尾發動機廠 設址青衣島將成立

【本報訊】美資船尾發動機廠，設址青衣島，將成立。該廠將為本地船隻提供維修及發動機服務，預計將為當地創造就業機會。目前，廠址已選定，即將開始動工興建。

### 新土地政策下首宗獲批地 美資船尾發動機廠

【本報訊】新土地政策下首宗獲批地，美資船尾發動機廠。此舉標誌著新土地政策的首次成功實施，對未來土地開發具有積極意義。當局表示，將繼續推廣此類政策，以促進經濟發展。

### 街道老鼠箱 決定逐步撤消

【本報訊】街道老鼠箱，決定逐步撤消。有關部門表示，由於老鼠箱使用不便且易造成環境衛生問題，決定逐步撤消。目前，已開始在部分街道進行撤消工作。

### 菜蔬蝦魚類肉 格價場市晨今

【本報訊】菜蔬蝦魚類肉，格價場市晨今。今日市場價格如下：  
豬肉：每斤七元二角  
牛肉：每斤七元六角  
雞肉：每斤六元八角  
魚類：每斤五元五角  
蔬菜：每斤三元五角  
（以上價格均含稅，以實際市場為準）

### 美孚新邨日籍婦人被殺案 警方已掌握新線索

【本報訊】美孚新邨日籍婦人被殺案，警方已掌握新線索。警方表示，在案發現場發現了一些關鍵證據，目前正在進一步調查中。預計近期內將有重大突破。

### 消防處提出警告 使熱水器浴室 應有通風設備

【本報訊】消防處提出警告，使熱水器浴室，應有通風設備。消防處表示，浴室內安裝熱水器存在安全隱患，必須安裝通風設備以防止一氧化碳中毒。呼籲市民加強家居安全檢查。

### 直昇機墜海面 兩人幸告無恙

【本報訊】直昇機墜海面，兩人幸告無恙。一架直昇機昨日在海上墜毀，機上兩人幸無大礙。目前，有關部門已派員前往現場調查原因。

### 華新·華大·約紐

今日放映	明日放映	後日放映
《紅樓夢》	《大鬧天宮》	《西遊記》
《白蛇傳》	《梁山伯與祝英台》	《天長地久》
《天仙配》	《孟姜女哭城牆》	《牛郎織女》

（以上為今日、明日、後日之放映安排，以影院實際情況為準）

### 求知半月刊 第九期出版

【本報訊】求知半月刊第九期出版。本期內容豐富，包括多篇精彩文章及圖片。歡迎訂閱，每期售價五元。

### 華新·華大·約紐

今日放映	明日放映	後日放映
《紅樓夢》	《大鬧天宮》	《西遊記》
《白蛇傳》	《梁山伯與祝英台》	《天長地久》
《天仙配》	《孟姜女哭城牆》	《牛郎織女》

（以上為今日、明日、後日之放映安排，以影院實際情況為準）

### 華新·華大·約紐

今日放映	明日放映	後日放映
《紅樓夢》	《大鬧天宮》	《西遊記》
《白蛇傳》	《梁山伯與祝英台》	《天長地久》
《天仙配》	《孟姜女哭城牆》	《牛郎織女》

（以上為今日、明日、後日之放映安排，以影院實際情況為準）

### 博愛慈善遊藝大會 各界捐款逾八十萬

【本報訊】博愛慈善遊藝大會，各界捐款逾八十萬。此次大會旨在籌集善款，支持慈善事業。目前，籌款工作已圓滿結束，感謝各界人士之慷慨解囊。

### 華新·華大·約紐

今日放映	明日放映	後日放映
《紅樓夢》	《大鬧天宮》	《西遊記》
《白蛇傳》	《梁山伯與祝英台》	《天長地久》
《天仙配》	《孟姜女哭城牆》	《牛郎織女》

（以上為今日、明日、後日之放映安排，以影院實際情況為準）

### 華新·華大·約紐

今日放映	明日放映	後日放映
《紅樓夢》	《大鬧天宮》	《西遊記》
《白蛇傳》	《梁山伯與祝英台》	《天長地久》
《天仙配》	《孟姜女哭城牆》	《牛郎織女》

（以上為今日、明日、後日之放映安排，以影院實際情況為準）

### 香港工商書院

【本報訊】香港工商書院，提供各類商業課程。包括會計、管理、市場營銷等。歡迎報名，詳情請洽校務處。

### 香港工商書院

【本報訊】香港工商書院，提供各類商業課程。包括會計、管理、市場營銷等。歡迎報名，詳情請洽校務處。

### 香港工商書院

【本報訊】香港工商書院，提供各類商業課程。包括會計、管理、市場營銷等。歡迎報名，詳情請洽校務處。



# 片圖位走段分馬賽場九末週上

## 分場評語

### 第一場

新馬初試，末段走勢，有假地無一嘆之嘆，前戰雖勝，但最近兩場內力耗盡，換來不足四倍之賠率，是子林自負心機了。合時失諸交臂，否則實屬可重。永恆之光仍肥，保固神勇，已屬小勝之助，較之策特助，其美國佬，好勝得多矣。

### 第二場

頂班之貨，今仗勝來，根本未費半力，勝而未升，同班馬無難類矣。呼聲壓倒，幸連時，純屬小告之功，以馬論，實屬不著之，後雖獲勝，因係於確貨之威，均未跑出水準，多番足限。

### 第三場

錦繡前程，是均速長途，小勝雖用戰術，不放而留，離形相持，唯却害死亞得，金寶長跑法，逃不過馬迷尋究的戰術（生包公除外）。有其怪論云：連產馬迷修養最好，其乃見怪不怪，倘未離過女英雄也。

### 第四場

利是吉，捧完女英雄，再作連戰，重呼升班也。雲山已老，今場白讓，捷使出渾身解數，終不免以馬頭見負，祇看騎者過磅時大汗淋漓，汗，值回票價了。石器時代得過份，跑同一席已算有所交代。一定好及力強，則屬可以再造之馬。

### 第五場

馬力成熟，佔先，今仗勝來，但從型格評價，則非第一流馬。勇霸王及良驥，末段大打真軍，結果由後勁較強者入脚，亞得得勝，有憤怒馬迷話：低低仆仆。第四名之上將，而論。

### 第六場

永勝狀態，不足，今同贏得吃力，小勝由落山騎至過過氣功後始收，九粒神勇不易也。氣功是慢熱馬，演出大比次好，如非永勝太強，幾乎得來矣。

### 第七場

兩匹熱門，路，折足一條直，乾元前鋒，前駒亦難對手。永勝，前兩駒太強，無話可說，高齡灰北前段似似似，轉直徑，卻不中不事，此駒近兩季來表現，予人有每下愈況之感。演好運名列傳，是其名駒演出更步而已。

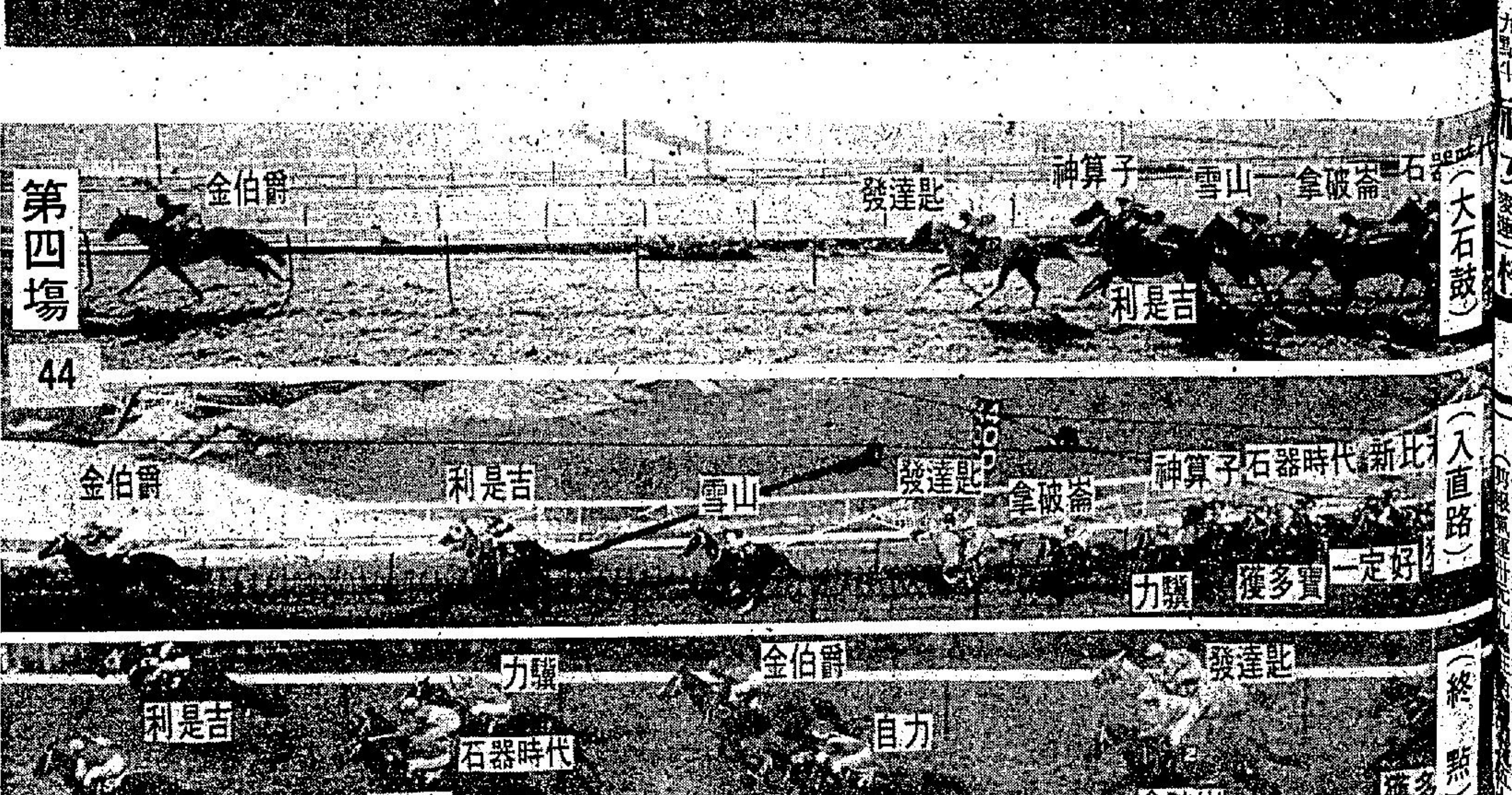
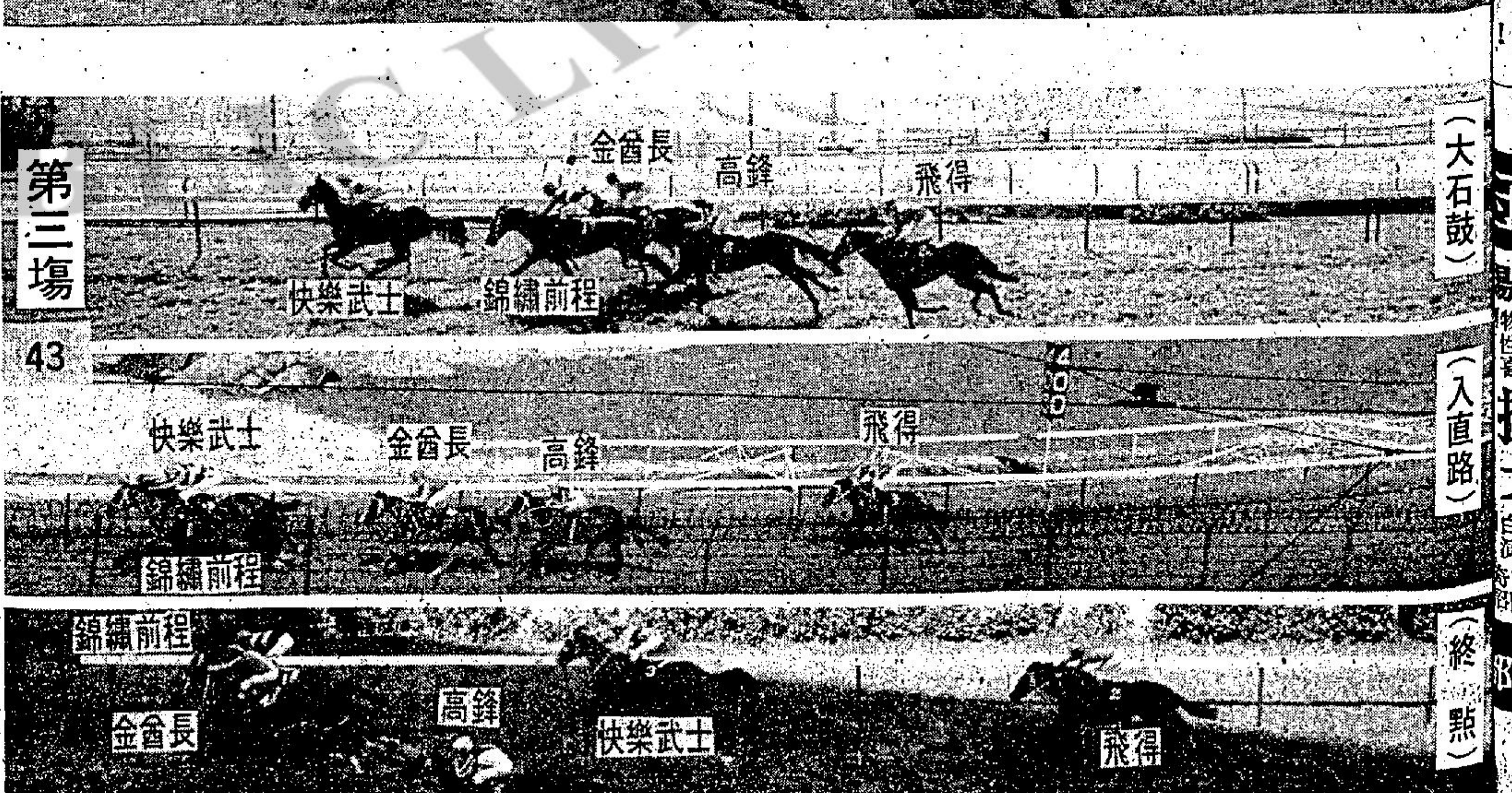
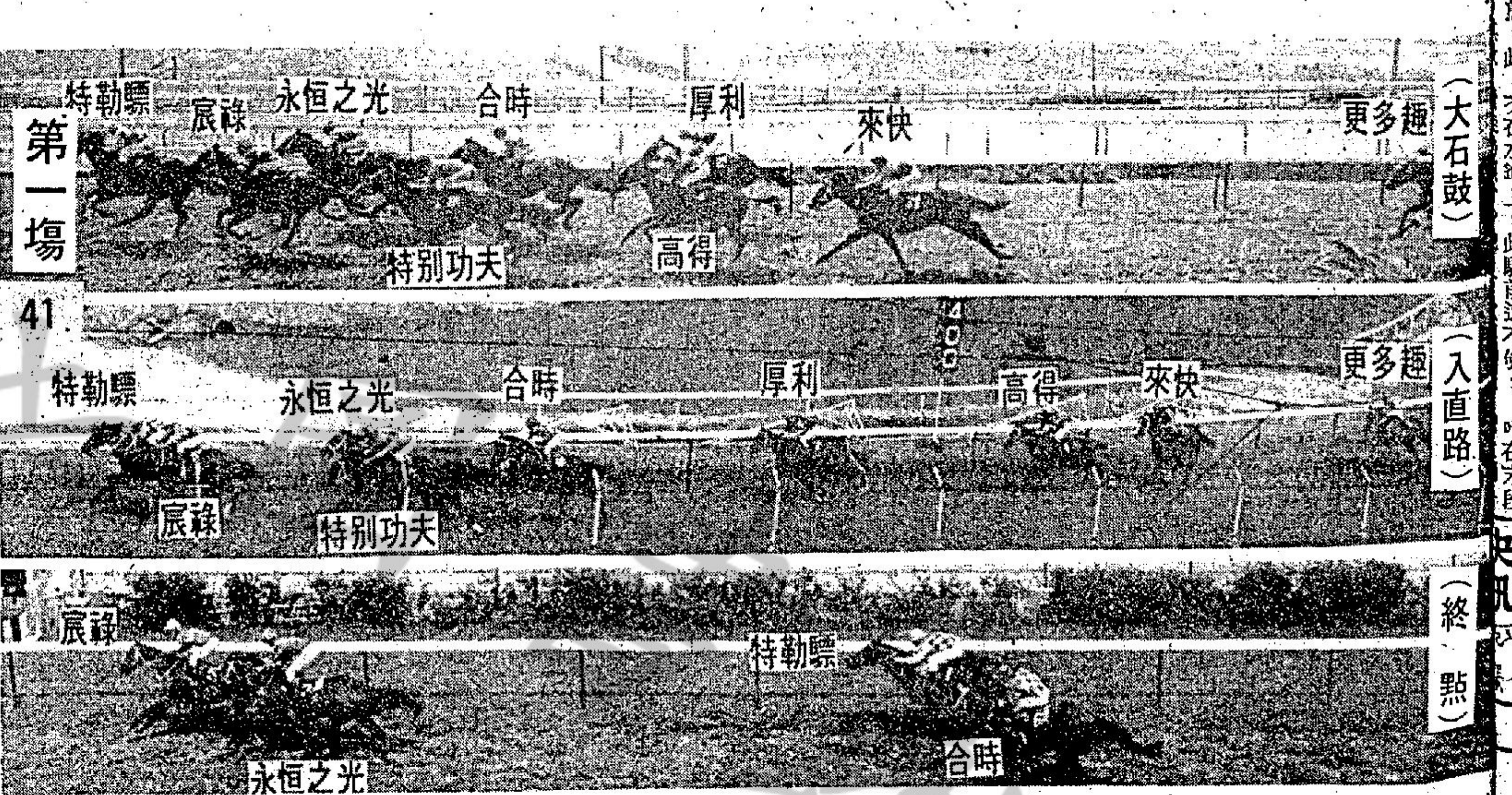
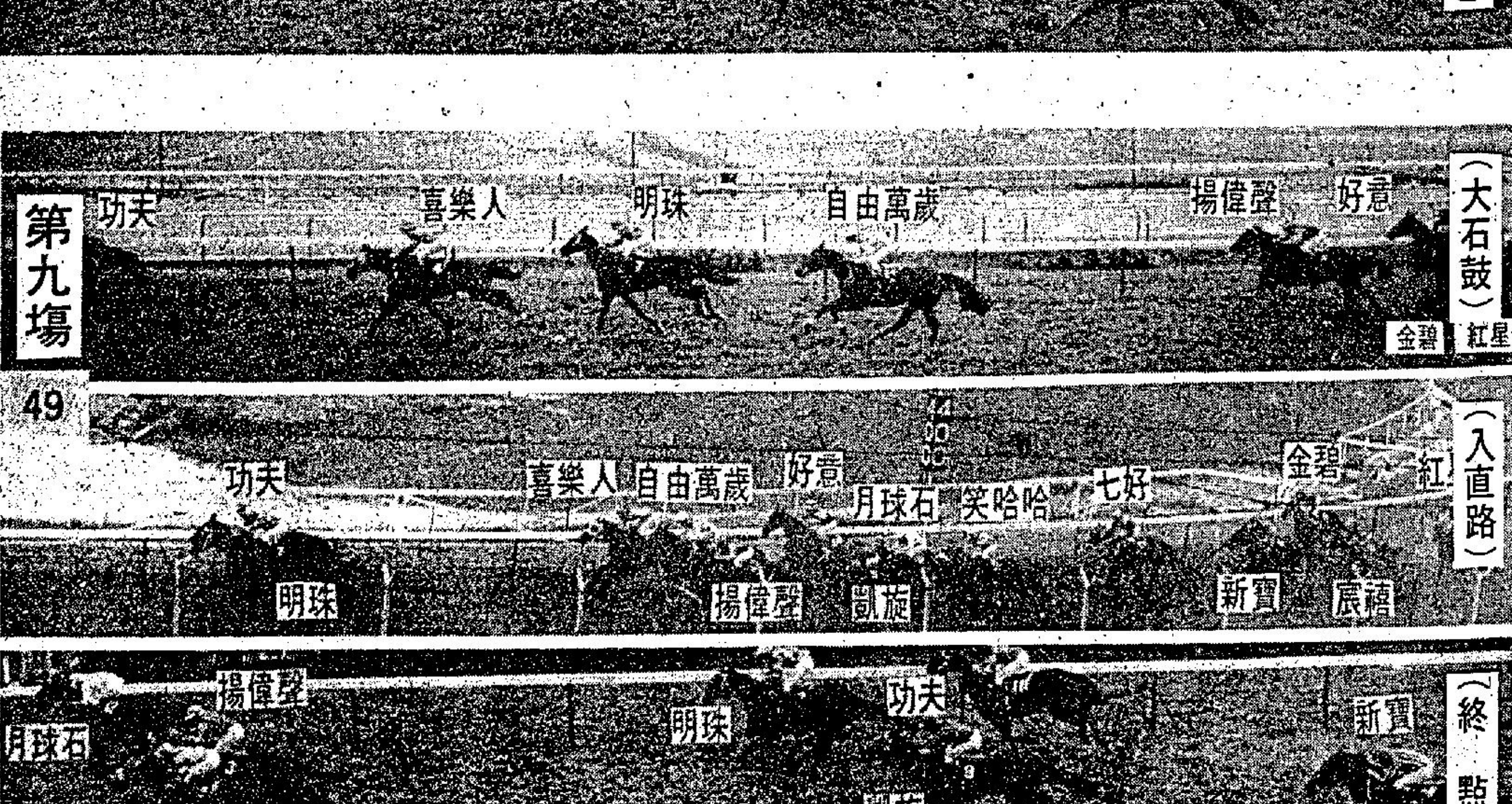
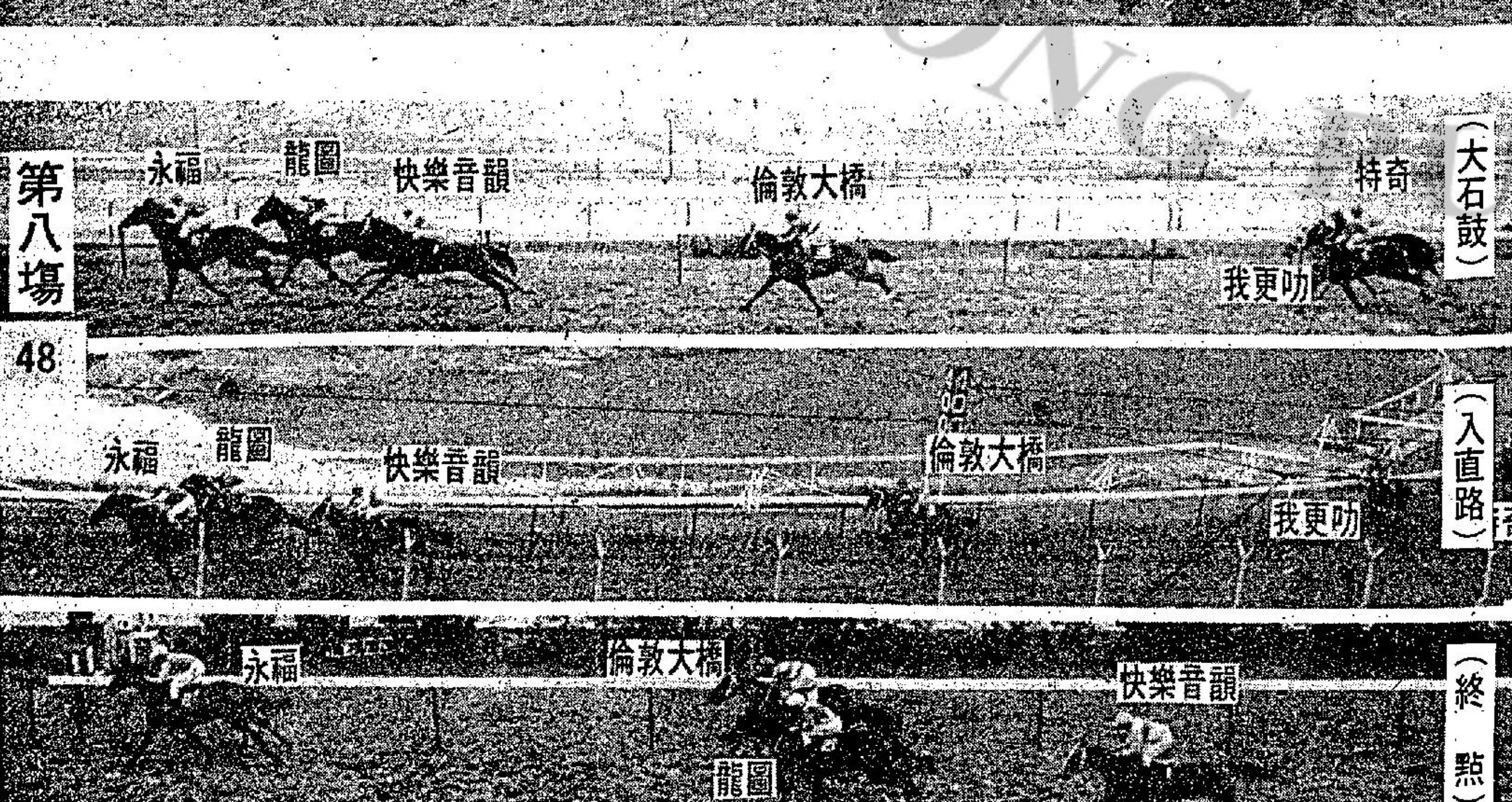
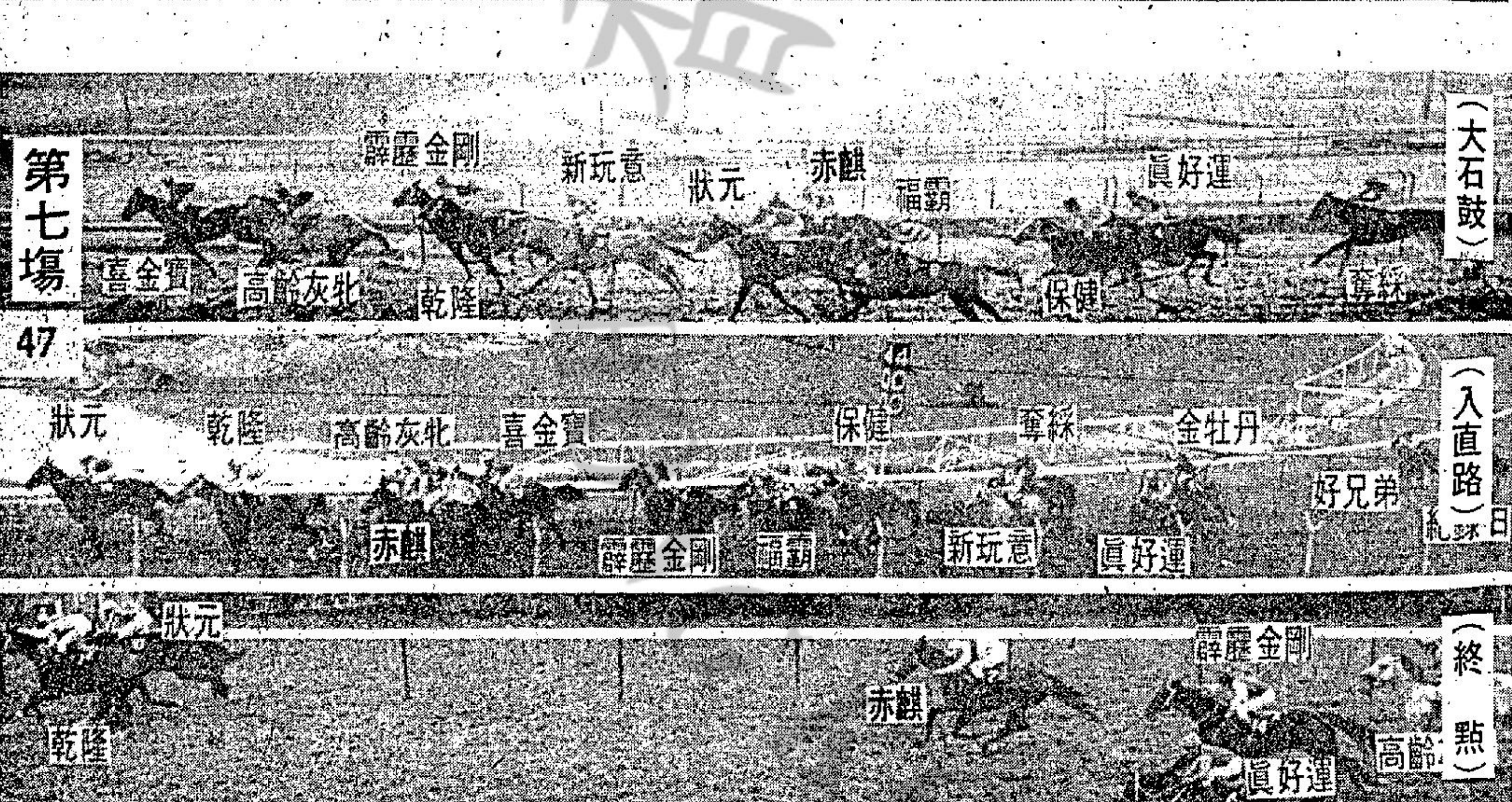
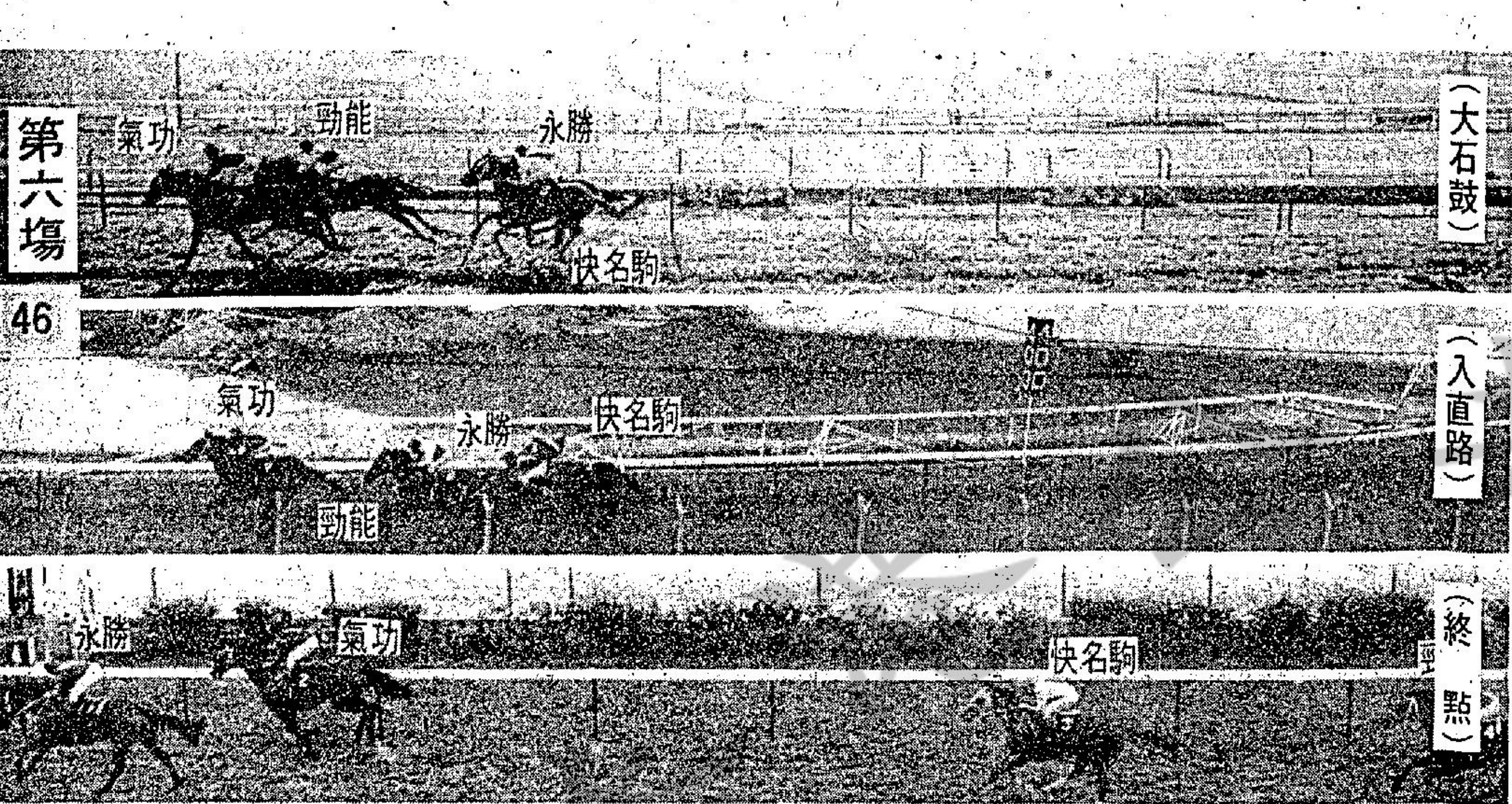
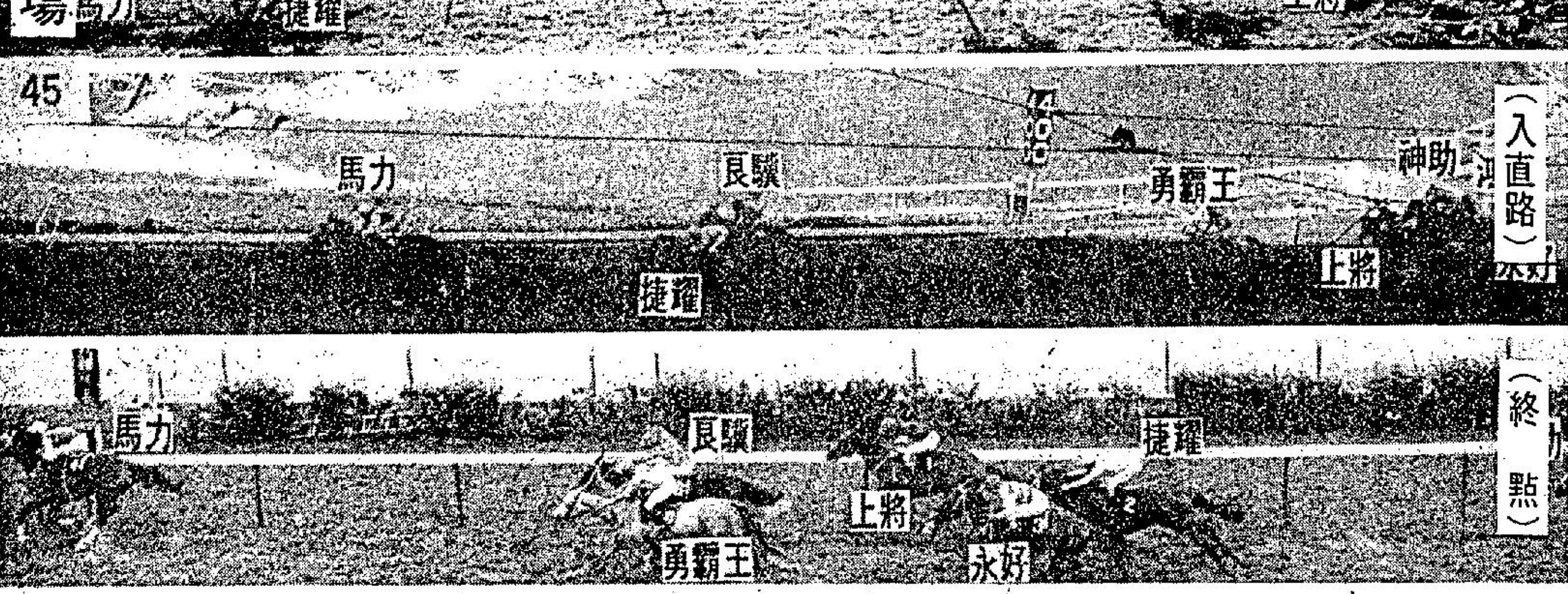
### 第八場

步速入直路，可謂開住喉嚨，返過公衆席，已見夏連回頭頻頻，逼得輕易之至。龍圖基本操練不足，催騎下步難難，佐治蘇捕咀之餘，熱門呢勾勾矣。倫敦大橋走勢仍硬，看其後尼的騎姿及科士派彩，爆仗成份甚高，此駒實力，認真略少。快樂音韻，頭而回，樂的是是子林，苦者馬迷矣。

### 第九場

寶摩陳線，今日黃括場內有口，可惜影池太細，右也行也。笑哈哈前段不思振作，但一次半，馬迷亦無謂責怪過甚者，總不備有有也。揭依發演出奇佳，頗有大器晚成之勢，來日出同程，未嘗不觀之。明珠此程雖長，但另一匹似乎虎頭蛇尾之功夫，却不可一概而論。

### 第五場



告廣... 此處有各種廣告，包括房地產、汽車、保險等。內容較為零碎，難以完整轉錄。







重播器材的性能及質素，隨着電子科學的進步而日益改善，但當我們閉上眼睛在家中欣賞唱片或聲帶時，便發覺理想的音樂聽效果，仍然無法獲得，一致都認為揚聲器是整個音樂重播系統中最弱的一環了。

以前因為唱片與聲帶及廣播的節目頻譜很窄

【統一相位】揚聲器

軌」一相位」揚聲器

進，故單一隻喇叭已足以勝任整個頻帶範圍，而今日的要求，已非單一隻所謂「全音域」喇叭所能顧及，由於物理性能所限，單隻喇叭已疲多隻喇叭所取代，分組由低至高的頻段。

可憐由二隻或以上的喇叭作分段重播，問題並不簡單，其中一個是音分器問題，因為音分器並不會在音分頻率上很急速，和尖銳的分段，在一般商品化的揚聲器內，所採用的無源分音網路

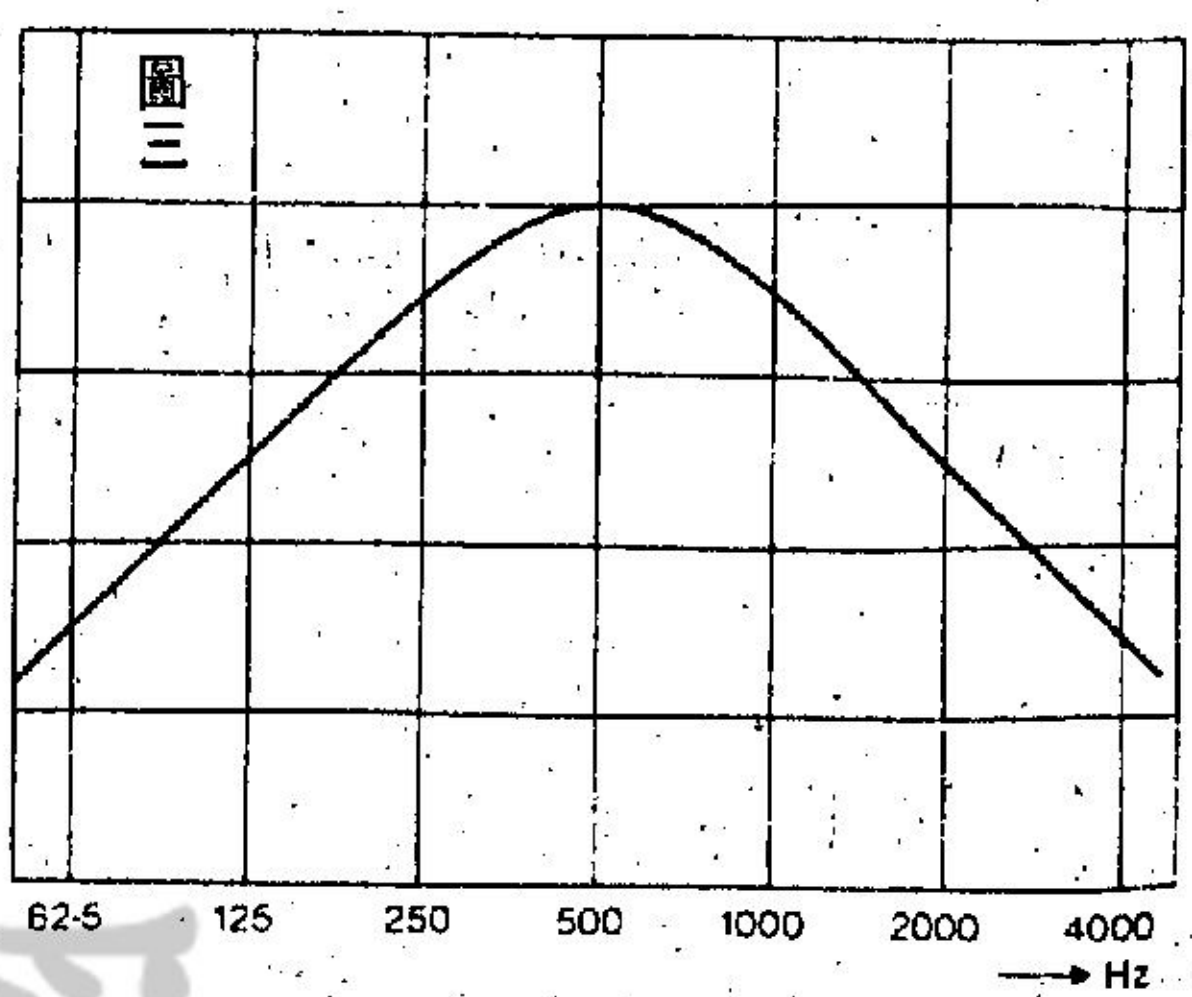
至一千赫（相等負十二分貝的電平）

(B) 十二分貝：

(C) 十八分貝：

至六百七十五赫。

(A) 高頻單元元。(A) 六分貝：响應須伸延



充的喇叭伸延了二倍頻程  
的倍頻程。

以上分音速率之分音特性  
與六分音速率之現象，而中  
低頻端失調現象，因為個  
體的條件急速的响應衰  
落採用二十分貝或以上的

以上分音器之揚聲器，成  
以六分音速率之揚聲器  
，這都是些廠家仍然

dB  
↑

6+  
6-  
12-  
18-  
24-

網絡，結果正如以往很  
有可能達到的。

其後，800之電機  
，ABEGARD及丹耳  
，只分音器之樣式複雜  
兩者之分別，800更  
俄州CLEVELAN  
複雜數個連接問題，  
，只兩便分音器的分別，  
，採用雙通道的喇叭  
，要採用一個二分的  
的源流單元，便足以擴

發展研究工程師：B. B. 在六分貝分音器及十二分數字方程式上，埋頭分析不惜巨資，租用美國俄亥○電腦中心，來解答彼等結果發現六分貝及十二分更發現這些分別，可以採單元來彌補，換言之，只分音器。及一個特殊設計六分貝分音器的特性相

地以無源電路來獲得此低失真分音效果呢？若了多年來分析各種無源多研究者的結論，這是沒

圖一

圖二

for 6dB/oct  
octaves

500 1000 2000 4000 82.5

Crossover frequency → Hz


經過塗料後的大卷錄音磁帶

華盛頓兒童醫院的醫師發明一種分流器，體積會和兒童身體發育同時增長，用以治療腦積水。腦積水是最常見的使兒童智力遲鈍的病因，幾乎每二百嬰兒會有一宗這樣的病例。該裝置在腦中，有適當通往心臟。太多的積水經分流器進入心臟後，由血液循環中排出。

△新型火車

在節省能源降中，早被汽車排斥的城市交通，

首低懸，轉彎時很方便。車內照明光線柔和，且有空氣調節，十分舒適。美國交通部將此種新車列為標準型還有軌



是空氣調節系統的冷卻液  
內，而這種供應幹線網，  
因它們雖要有一些特殊  
點之用。

浦口司碑，此監測網亦  
將提供氣象及污染結集  
的詳細資料，作為將來  
選擇工業，城市發展地  
點之用。

底印上一段英文介紹，多  
或格連金寶的無畏（*Brave*  
*Sergeant*）

多是著名時代曲，唱出

通工具已有權工重來之  
勢。美國費城法官托  
限公司設計的新型火車  
，有固態推進控制系統  
，便於加快、制動、省  
電，而且車輪轉動時，聲

你

大碟「蕭  
芳芳」，  
全是歐西  
流行曲名  
作，封套  
調高雅，和披頭四  
編號：KRGAL  
。「芳芳的旋律」  
，富貴且卡

首張


ics

友們，而敵人們，但並沒有排斥陳雲祥。把他們比較一下，是不公平的。蕭芳芳與秦祥林的羅曼史在報端揭開，我還以為是電影宣傳，而這個星期中更告訴我們，電影仍未排期，怎會這麼早！更何況屆時必讓老兄有頭手的信息。結果給我發現芳芳確在戀愛中。

在教書肯定的，去年「咸魚五十八」上映前，蕭芳芳曾作伴去演那晚。芳芳要現出來，上電一首英文歌，「蘭不了你」，紙排完之後，同上電視當應酬用飯，座中有龍剛、張鳳雛、編導吳昊昇、鄭少秋，由於時間充裕，這頓飯吃得久，像餛飩。大家談笑風生，芳芳特別有的沉靜，很少講話，只聽龍剛說話，出奇的表情令人注意。及至後來秦祥林匆勿到的，她的表態竟不是不同，流露出一種含有歉疚的眼光，又如「蘭不了你」的歌詞：「可知這日深宵意還不出，說不出的感覺太神奇，再也不能逃過，再也離不了你。」

芳芳的心腸很好，為友人奮忠思，最難得的是極有正義感。從前她在雜誌裡，大都一展厥威，錄有不少電影原聲帶，像「哪咤三戲夜叉兒」、「玉潔三戲莊嚴王」、「玉面女煞星」、「紅線盜盒」、「我愛阿哥哥」、「快樂年華」、「甜甜蜜蜜的結婚」、「青春之戀」、「藍靈」、「媽媽教我」、「四風求凰」、「玫瑰吻夢藥混荒」、「難以勝數」，純粹以歌者姿態入碟的，共計四張，兩大兩組，其中中國語和英語各一，分贈平交。

Two side-by-side black and white photographs. The left photograph shows a person in a dark, hooded garment with the words "LOVE" and "FIVE" printed on it. They are holding a large, light-colored, wing-like object. The right photograph is a close-up of a person's face wearing a hooded garment with a small circular logo on the chin.



# Techn

## SL-1500 Direct Drive Turntable

直流無碳刷馬達，抖擺率低於0.03%。穩壓電路控速  
不受市電頻應干擾，“S”型唱臂由四組啤令  
作支柱承軸，循跡特別柔順。

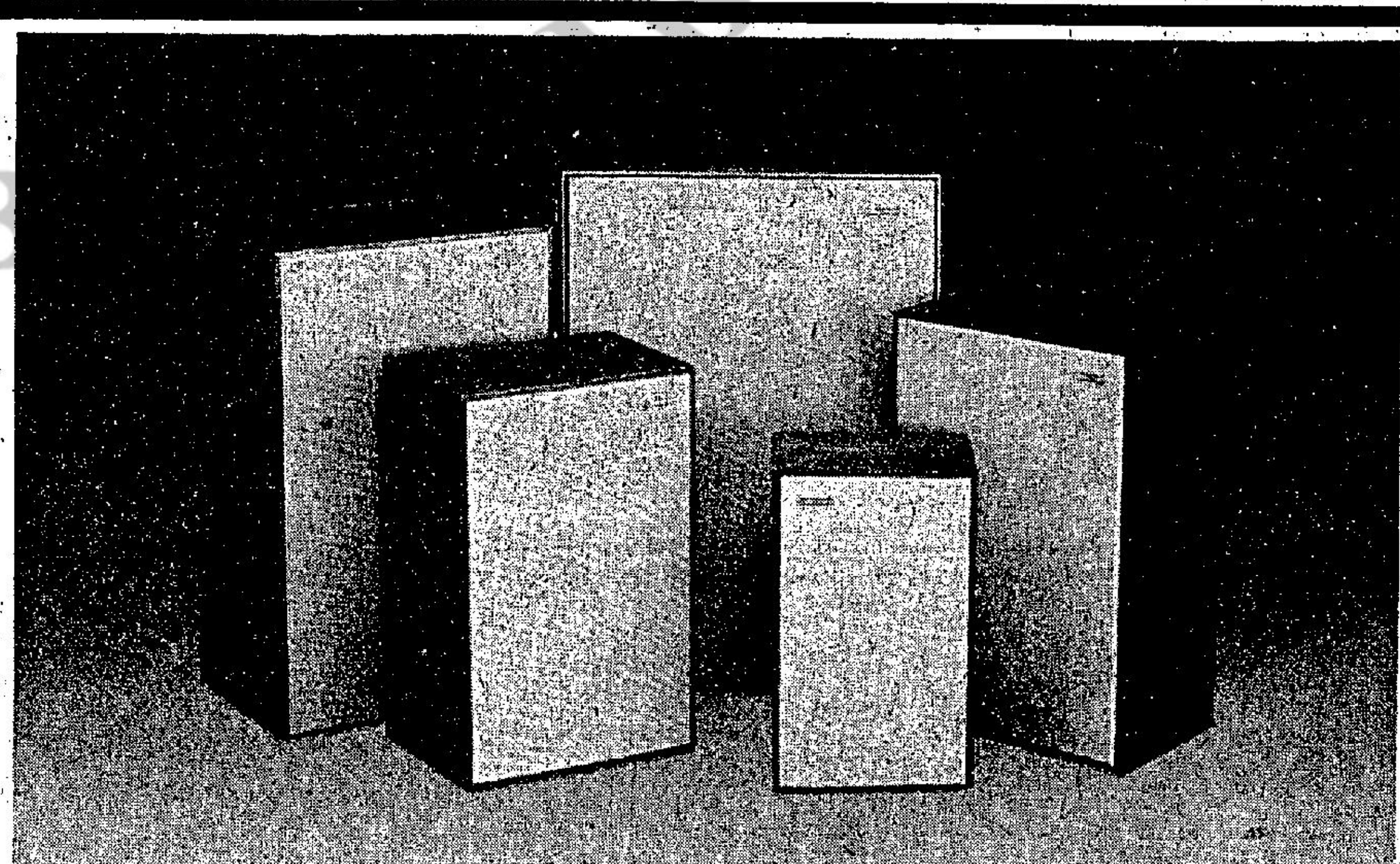
定價 HK\$850.-



NA430

 **Technics**  
樂聲牌音響

香港中環聯和大廈 1401 室 · 電話：5-256161 · 8  
香港陳列中心 · 旺角核通 4 號 · 電話：5-271800



# 揚悠樂韻詩

「詩韻」系揚聲器是敝廠積卅餘年從事音響工程經驗，加上最先進的聲箱設計製造技術的結晶品。

設計的目標在整體的音樂性，重點在各揚聲單元間的和諧交待。

所用的揚聲單元都經特別挑選配搭，以獲得最佳的重播性能，尤其是那直徑一吋半的半球形軟膜高音，發音極其柔潤，擴放度寬闊，是「詩韻」的靈魂。

擔任低音重播的六吋半，八吋及十吋單元，都經過嚴格測試，證明能抵受長時間的大功率推動，配合軟膜高音，顯得格外溫暖自然。

分音器中採用高品質元件，不但具有良好的線性，而且能抵受強大的輸入功率而不致過荷。分音器在整個系統適應各揚聲單元的個別特性，使整個音頻得到和諧無間的分配。

音箱一直是製造揚聲器上最複雜而困難的問題，我們在「詩韻」中採用了多種多樣的方法去消滅有害的箱身振動，這包括將箱壁以木柱加強和舖以一種特製的阻尼材料，雖不敢說已徹底消除箱振，但毫無疑問地已達到最低的可能程度。

由小至大的五款「詩韻」能適應由250立方呎至近萬立方呎的聽房體積，可配用有聲道？瓦至200瓦的擴音機。

由於敝廠具有製造和銷售的雙重身份，成本得以大大降低，這可從「詩韻」極相宜的售價中看出來：迷你型每對售\$600，I型\$800，II型售\$950，III型\$1300，IV型\$1900。

請蒞臨試聽比較

The Radio People (Sd) 愛群無線電有限公司

從低相位失真分音器談到

相愛中生活，並以平安爲單調。關心起朝中事了。他們兩人在一起有說不完的話。

李麗之美，固然是毋庸贅述，而經過一個月的艱苦煎熬，笑已脫臉換骨的白碧玉，也更可一筆勾銷。

分音頻率在兩端衰減的特性曲線

如何獲得兩全其美的方程式，便下了否定了採用無源分音網路來製

以簡的研究者，利而再深入地研讀便，解答了多年來未能有人能解答的振盪問題。

本會計學(一)汽車構造及修理

關山、毛妹主

9 呎 \$5  
\$8

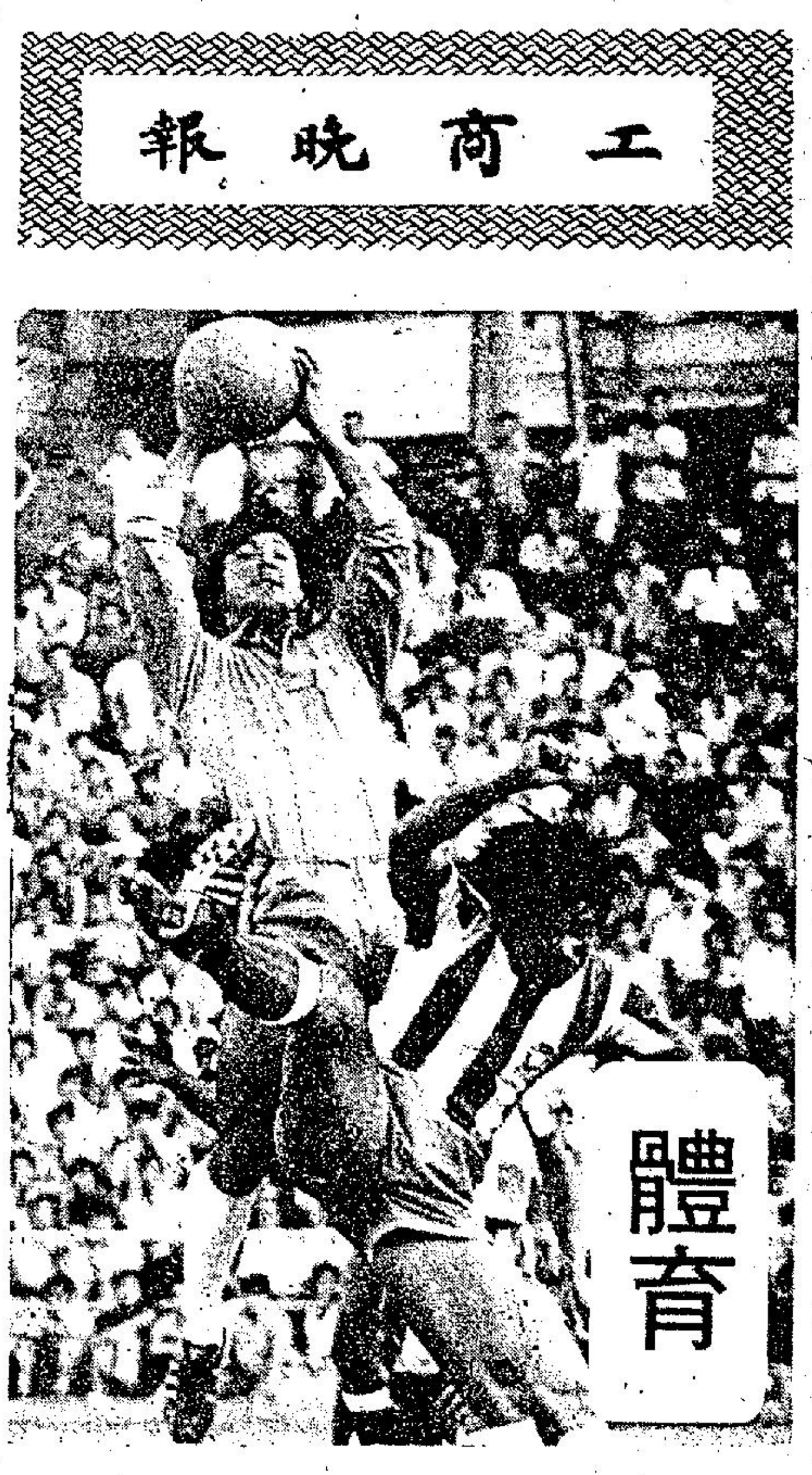
時九午

中聯

刊本廣告電

刊本報廣告





體育

# 光華市政勢均力敵 花墟對壘極有睇頭

甲組足球聯賽，光華對市，是他們的首場對壘，前鋒鋒利，各隊守門，均能發揮其長處，以他們之實力，對市之防守，確是極有睇頭。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 球員狀態未足排陣未如理想 精工上半場表現劣 流浪反轉來有佳作 最後打成二比二局勢平分春色

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 三韓將與原有球員 仍未做到心有靈犀 精工缺點急待彌縫

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 市政可以保持「金剛不壞身」

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 兩支當起隊伍 均想打低對手

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 光華市政陣容

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

## 三眼隊圖增兵 現在對壘森寶

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。



在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

在昨晚的兩次比賽中，精工隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。市隊在防守上，雖有缺點，但光華隊在進攻上，亦非易與。

### 綜觀本季新形勢 澳洲幫佔盡上風

在經過多場比賽後，澳洲幫在馬壇上佔盡上風。他們在比賽中表現出色，多次取得勝利。這使得他們在馬壇上的地位日益鞏固。觀眾們對他們的表現表示讚賞，並期待他們在未來的比賽中繼續保持優勢。

馬名	騎師	訓練師	最近成績
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.30.2 (27.2)
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.34.4 (30.5)
澳洲幫	史密斯	史密斯	58.4 (27.6)
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.28.0 (28.2)
澳洲幫	史密斯	史密斯	58.0 (28.2)
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.27.4 (27.6)
澳洲幫	史密斯	史密斯	58.3 (28.6)
澳洲幫	史密斯	史密斯	59.8 (30.5)
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.30.3 (30.9)
澳洲幫	史密斯	史密斯	1.27.7 (26.7)







